

Dr. DAVID F. LUSSIER
Giám đốc học chánh các trường

Tiến sĩ JOAN DABROWSKI
Phụ tá giám đốc học chánh, phụ trách giảng dạy và học tập



CYNTHIA D. MAHR
Phụ tá giám đốc học chánh, phụ trách tài chính và điều hành

SARAH ORLOV
Giám đốc dịch vụ cho học sinh

KATHLEEN F. DOOLEY
Giám đốc kỹ thuật

Kính gửi quý phụ huynh / người giám hộ,

Ngày: 5 tháng 8 năm 2019

Công thông tin PowerSchool dành cho phụ huynh hiện nay đã được mở!

Các Trường công lập Wellesley sử dụng PowerSchool, một nền tảng trực tuyến, để duy trì thông tin liên lạc trong tình huống khẩn cấp, thông tin danh bạ, và những văn bản xin phép quan trọng khác cho từng học sinh của chúng tôi. **Công thông tin PowerSchool dành cho phụ huynh sẽ được mở vào lúc 12:00 trưa ngày 5 tháng 8 cho đến hết ngày 30 tháng 8 năm 2019.** Tất cả phụ huynh/ người giám hộ cần phải đăng nhập trong thời gian này và xác nhận thông tin quan trọng này. Thông tin về thầy cô giáo chủ nhiệm trong năm học 2019-2020 cho học sinh khối lớp K-8 sẽ được cung cấp sau khi các biểu mẫu cho học sinh trong công thông tin dành cho phụ huynh được điền đầy. Cũng giống như các năm trước, danh sách lớp sẽ không được công bố vì lý do an ninh và luật về quyền riêng tư (vui lòng xem [MGL 603 CMR 23.00](#) để biết thêm thông tin).

Khu học chánh đã cho phép phụ huynh và các đối tác dịch vụ của cộng đồng như PTO, Wellesley Education Foundation, v.v. yêu cầu thông tin liên lạc của các gia đình học sinh để lập danh bạ trường học, nhà trường nhận thấy đây là một nguồn thông tin giá trị cho các gia đình học sinh. Theo Chính sách của nhà trường về Học bạ của học sinh (JRA, JRA-R) và Đạo luật về Quyền riêng tư và Quyền giáo dục của Gia đình (FERPA), phụ huynh có thể thiết lập cho thông tin nào được công bố qua Công thông tin Powerschool cho phụ huynh. Vui lòng lưu ý rằng thông tin về danh bạ được chia sẻ với các tổ chức của phụ huynh được công khai với sự hiểu biết rằng thông tin đó sẽ không được dùng cho các mục đích thương mại, chính trị, hoặc dùng cho bên thứ ba.

Người lần đầu sử dụng:

Vui lòng đến Công thông tin tại <https://wellesley.powerschool.com>

- Nhấp vào **Create Account Tab (Tạo tài khoản)**
- Điền vào các thông tin cần thiết để tạo Tài khoản trong Công thông tin cho Phụ huynh
- Tên truy cập và mật mã đã được gửi qua email vào buổi sáng ngày 29 tháng 7 năm 2019
- Hoàn tất các bước sau đây cho người sử dụng cũ sau ngày 5 tháng 8 năm 2019 khi công thông tin mở ra vào lúc 12:00 trưa **ngày 5 tháng 8.**

Người sử dụng cũ:

Vui lòng đăng nhập vào Công thông tin tại <https://wellesley.powerschool.com>

- Nhấp vào biểu tượng "Annual updates" (Cập nhật hàng năm)
- Cập nhật các thay đổi và nhấn vào "Submit" (Gửi) ở cuối mỗi trang (**Ngay cả khi thay đổi là không cần thiết, vui lòng đăng nhập và nhấn vào "Submit" để cập nhật tài khoản của quý vị cho năm học sắp tới**)
- Trang năm sẽ có thông tin về thầy cô giáo chủ nhiệm của con của quý vị
- Hãy làm theo quy trình này cho từng học sinh

Tập huấn sử dụng Công thông tin cho Phụ huynh (vào cửa tự do và không bắt buộc):

- Thứ hai, ngày 5 tháng 8 vào lúc 2:00 PM - 4:00 PM - Wellesley Middle School Tech Office (Văn phòng kỹ thuật trường Trung học Wellesley)
 - Thứ ba, ngày 6 tháng 8 vào lúc 4:00 PM - 6:00 PM - Barton Road Community Center (Trung tâm cộng đồng Barton Road)
 - Thứ hai, ngày 12 tháng 8 vào lúc 10:00 AM - 12:00 PM - Wellesley Middle School Tech Office
 - Thứ ba, ngày 13 tháng 8 vào lúc 7:00 AM - 9:00 AM - Barton Road Community Center
- Hoặc gửi email đến portal@wellesleyps.org để được hỗ trợ thêm hoặc để sắp xếp buổi tập huấn vào thời gian khác

Để biết thêm thông tin về Công thông tin Powerschool cho Phụ huynh, vui lòng xem trang web của chúng tôi tại: wellesleyps.org/students-families/parent-portal-info/. Gói thông tin Khai giảng, Sổ tay Thông báo Hàng năm sẽ được cung cấp trực tuyến vào tháng 8 trong mục Quick Links (Đường dẫn nhanh) của website. Nếu quý vị cần bản in, vui lòng liên lạc trường học của con quý vị.

Cảm ơn quý vị đã luôn ủng hộ nhà trường và chúng tôi mong chờ một năm học tuyệt vời!